

## Tenant information

We aim to provide clear information to all our tenants. This includes letters, newsletters, application forms and during interviews or visits. If you are having difficulty understanding the information we give you, please tell a member of staff so that we can help you. If you need the information in another language, we can arrange to explain it to you.

## معلومات للمستأجر

نحن نهدف إلى توفير معلومات واضحة لكافة مستأجرينا. ويشمل ذلك الرسائل البريدية، والرسائل الإخبارية واستمارات الطلبات ومن خلال المقابلات أو الزيارات. إن كانت لديك أية صعوبات في فهم المعلومات التي نعطيها لك، فالرجاء أن تخبر أحد موظفينا بذلك لكي نتمكن من مساعدتك. إن كنت تحتاج المعلومات بلغة أخرى، فبإمكاننا أن نرتب لترجمتها تحريراً أو نستعين بمترجم شفوي لشرحها لك.

Arabic

## Información para los arrendatarios

Intentamos proporcionar una información suficientemente clara a todos nuestros arrendatarios. Esto incluye cartas, boletines informativos, formularios y durante las entrevistas y visitas. Si tiene dificultad en entender la información que le proporcionamos, indíquese a un miembro de nuestro personal, para que podamos ayudarlo. Si necesita la información en algún otro idioma, podemos hacer que se traduzca o que un intérprete se la explique.

Spanish

## Informations destinées aux locataires

Notre objectif est de donner des informations claires à tous nos locataires. Elles peuvent être fournies par voie de courriers, de lettres d'information, de formulaires, ou lors d'entretiens ou de visites. Si vous ne comprenez pas les informations que nous vous donnons, veuillez en informer un membre du personnel afin que nous puissions vous aider. Si vous en avez besoin nous pouvons organiser la traduction des informations ou leur explication par un interprète.

French

## किरायेदारों के लिए जानकारी

हमारा लक्ष्य अपने सभी किरायेदारों को स्पष्ट जानकारी देना है। इसमें शामिल है: पत्र, समाचारपत्र, आवेदन पत्र के ज़रिए और इंटरव्यू अथवा मुलाकातों के दौरान। यदि आपको हमारे द्वारा दी गई जानकारी को समझने में कठिनाई होती है, तो कृपया स्टाफ के किसी सदस्य को बताएं ताकि हम आपकी मदद कर सकें। यदि आपको दूसरी भाषा में जानकारी चाहिए, तो हम इसका अनुवाद कराने या इसे आपको स्पष्ट कराने के लिए इंटरप्रेटर की व्यवस्था कर सकते हैं।

Hindi

## Informacja dla mieszkańców

Spółdzielnia stara się udostępnić wszystkim mieszkańcom zrozumiałe informacje, w tym: listy, biuletyny, formularze oraz informacje udzielane w czasie spotkań i wizyt. Jeśli mają Państwo trudności w zrozumieniu uzyskanych od nas informacji, prosimy poinformować o tym jednego z pracowników, abyśmy mogli Państwu pomóc. Jeśli potrzebują Państwo informacji w innym języku, możemy je przetłumaczyć lub zorganizować tłumacza, który je Państwu wyjaśni.

Polish

## Informação para inquilinos

Procuramos prestar informação esclarecida a todos os nossos inquilinos através de cartas, boletins, formulários de pedido e durante entrevistas e visitas. Se tiver alguma dificuldade em compreender a informação que emitimos, deve informar um dos nossos funcionários para que o apoio necessário lhe seja dado. Se precisar da informação noutro idioma podemos arranjar para que seja traduzida ou para que um intérprete lhe explique a informação.

Portuguese

## Macluumaadka loogu talagalay dadka guryaha deggan

Waxa hadaf noo ah inaannu dhammaan dadka guryaha deggan siinno macluumaad waaddix ah. Kuwaas waxa ku jira waraaqaha, warsideyaasha, foomamka dalabka iyo waraysiyada iyo booqashooyinka. Haddii ay dhibaato kaa haysato fahamka macluumaadka aannu ku siinno, fadlan u sheeg xubin shaqaalaha ka tirsansi aannu kuu caawin karno. Haddii aad u baahantahay macluumaad ku qoran luqad kale, waxaannu kuu qabanqaabin karnaa in lagu tarjumo ama inuu turjubaan kuu sharraxo.

Somali

## کرایہ داروں کے لیے معلومات

ہم اپنے تمام کرایہ داروں کو واضح معلومات فراہم کرنا چاہتے ہیں۔ اس میں خطوط، نیوز لیٹر، درخواست فارم، انٹرویوز یا ملاقاتوں کے موقعوں پر دی جانے والی معلومات شامل ہیں۔ اگر ہماری طرف سے آپ کو فراہم کی جانے والی معلومات سمجھنے میں آپ کو مشکل پیش آ رہی ہے تو براہ مہربانی عملے کے کسی رکن کو بتائیں تاکہ ہم آپ کی مدد کر سکیں۔ اگر آپ کو معلومات کسی اور زبان میں درکار ہیں تو ہم ان کا ترجمہ کروا سکتے ہیں یا کسی ترجمان کے ذریعے انہیں آپ کو سمجھانے کا انتظام کر سکتے ہیں۔

Urdu

## টেন্যান্টদের জন্য তথ্য

আমাদের সকল টেন্যান্টকে আমরা সবকিছু স্পষ্ট করে জানাতে ও বোঝাতে চাই, যার মধ্যে রয়েছে চিঠিপত্র, পত্রিকা (নিউজলেটার), দরখাস্ত ফর্মের তথ্য এবং ইন্টারভিউর সময় বা বাসস্থানে গিয়ে সাক্ষাতের সময় দেওয়া তথ্য। আমাদের দেওয়া তথ্য বুঝতে যদি আপনার অসুবিধা হয় তবে আমাদের যে কোনো একজন কর্মীকে বলবেন। আমরা তখন আপনাকে সাহায্য করব। ইংরেজি ছাড়া অন্য কোনো ভাষায় কোনো তথ্য চাইলে আমরা তা অনুবাদ করে দিতে পারবো অথবা সেই ভাষায় বোঝানোর জন্য একজন ইন্টারপ্রিটারের (দোভাষীর) ব্যবস্থা করতে পারব।

Bengali

## ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਲਕਸ਼ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਚਿੱਠੀਆਂ, ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰਸ, ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਜਾਂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਦੌਰਾਨ ਜਾਣਕਾਰੀ। ਜੇਕਰ ਜੋ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਸਟਾਫ਼ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸਦੱਸ ਨੂੰ ਤਾਂਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕੀਏ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਚਾਹੀਦੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸਦਾ ਤਰਜਮਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮਝਾ ਸਕੇ।

Punjabi

## Kiracı hakkında bilgi

Tüm kiracılarımıza net bilgi sağlamayı amaçlıyoruz. Bunu mektup, sirküler, başvuru formu gibi araçlarla ve görüşmeler, ziyaretler esnasında yapacağız. Verdiğimiz bilginin alınması konusunda bir sorun olursa, size yardımcı olabilmemiz için bunu çalışanlarımızdan birine bildirin. Bilgiyi başka bir dilde almak istiyorsanız sizin için bilginin çevirisini yaptırabilir ya da bir tercümanın bilgiyi size sözlü olarak iletmesini sağlayabiliriz.

Turkish

## Thông tin khách hàng thuê (nhà)

Chúng tôi cung cấp thông tin rõ ràng cho tất cả những khách hàng thuê (nhà). Những thông tin này bao gồm các công văn, thư tin, mẫu đơn đăng ký được cung cấp trong khi phỏng vấn hay đến thăm. Nếu quý vị gặp khó khăn trong việc hiểu những thông tin mà chúng tôi cung cấp, xin vui lòng thông báo với một thành viên trong đội ngũ nhân viên của chúng tôi để chúng tôi có thể giúp đỡ quý vị. Nếu quý vị muốn có những thông tin này bằng một thứ tiếng khác, chúng tôi có thể tổ chức cho dịch hoặc mời một phiên dịch giải thích cho quý vị.

Vietnamese